



Licenciatura em Letras

Línguas Adicionais
Inglês-Espanhol e
Respectivas Literaturas

Sumário

1. Apresentação da Universidade	2
2. Vida Acadêmica	2
2.1. Hora-aula e número de créditos	3
2.2. Critérios de aprovação	3
2.3. Trancamento	3
2.4. Desligamento	4
2.5. Reaproveitamento	4
2.6. Faltas	4
3. Apresentação do curso	4
4. Professores do curso	7
5. Informações para o aluno	7
6. Serviços	9
7. Descubra Bagé	10
8. Referências	12

1. Apresentação da Universidade

A Universidade Federal do Pampa (UNIPAMPA) faz parte do programa de expansão das universidades federais no Brasil. A UNIPAMPA foi criada com a missão de contribuir para a integração e o desenvolvimento da região de fronteira do Brasil com o Uruguai e a Argentina. Atualmente, possui 10 campi espalhados pelo pampa Gaúcho, como mostrado no mapa abaixo.



(Fonte: <https://UNIPAMPA.edu.br/portal/universidade>)

O curso de *Licenciatura em Letras – Línguas Adicionais: Inglês, Espanhol e Respectivas Literaturas* está sediado no campus Bagé e conta com, aproximadamente, 241 servidores, incluindo professores e técnicos administrativos. Além do curso de Línguas Adicionais, encontram-se no campus também os cursos de Engenharia de Alimentos, Engenharia de Computação, Engenharia de Energias, Engenharia de Produção, Engenharia Química e as Licenciaturas em Física, Química, Matemática, Música e Letras – Português e Literaturas de Língua Portuguesa.

Em 2020, temos como reitor da UNIPAMPA, Roberlaine Robeiro Jorge, vice-reitor, Marcus Vinícius Morini Querol, Diretor do Campus, Claudio Sonaglio Albano e Coordenador Acadêmico, Elenilson Freitas Alves.

(Fonte: <https://UNIPAMPA.edu.br/bage/cursos>)

2. Vida Acadêmica

Desde a primeira matrícula até a Colação de grau, o aluno matriculado passa a ser considerado *aluno regular*. A partir da primeira matrícula, o aluno recebe um número de matrícula que vai acompanhá-lo durante a graduação e, se for o caso, a pós-graduação.

Os principais sistemas usados na UNIPAMPA são: E-mail institucional (@unipampa.edu.br), GURI, Moodle e algumas plataformas do Google. Somente alunos matriculados têm acesso às atividades acadêmicas por esses sistemas.

E-mail – Esse é o canal mais utilizado para comunicação na UNIPAMPA. Geralmente, o e-mail institucional do estudante é seu próprio nome seguido da extensão aluno@unipampa.edu.br.

GURI (Gestão Unificada de Recursos Institucionais) – Concentra diversos serviços de atendimento ao aluno, como acompanhamento das atividades acadêmicas, componentes curriculares (CC) em que está matriculado, planos de ensino dos componentes curriculares (disciplinas), frequência, faltas, histórico escolar, notas e demais atividades acadêmicas. Para o primeiro acesso no sistema, o aluno recebe por e-mail um *link* com login e senha. É fundamental que o aluno acesse e siga instruções que são enviadas pelo sistema.

Moodle – É uma plataforma que alguns professores utilizam para disponibilizar materiais de aula aos alunos. O acesso pode ser realizado com o mesmo login e senha utilizada pelo GURI. O Google Drive e Classroom também são plataformas utilizadas por professores.

2.1. Hora-aula e número de créditos

Os Componentes Curriculares (CCs) possuem uma carga horária que é convertida em créditos. Um (1) crédito equivale a 15 horas/aula.

Exemplo: o componente curricular de História da Educação Brasileira possui carga horária semestral de 60 horas, ou seja, 4 créditos ($60 \div 15 = 4$). Isso significa que o componente curricular possui 4 períodos de aula por semana.

2.2. Critérios de aprovação

Será considerado aprovado o aluno que tiver nota final mínima de 6,0 (seis) e, no mínimo, 75% (setenta e cinco) de frequência às aulas.

2.3. Trancamento

Existem dois tipos de trancamento: Parcial e Total. O aluno pode solicitar o trancamento, dentro do prazo previsto no calendário acadêmico, que é disponibilizado na página da universidade no início do ano.

- Parcial - O aluno solicita o trancamento de um ou mais componentes curriculares (CC). Cada CC só pode ser trancado uma única vez ao longo do curso, e o aluno deve permanecer matriculado em, no mínimo, 8 créditos ou 120 horas no semestre em questão.

- Total - O aluno solicita o trancamento de todos os CC do semestre. O número máximo de trancamentos totais que o aluno pode solicitar é quatro, sendo, no máximo, dois trancamentos totais consecutivos. Todos os trancamentos precisam ser solicitados pelo aluno semestralmente.

2.4. Desligamento

O prazo máximo de integralização (término) do curso é de 16 semestres. Após esse período, o aluno é desligado da universidade, mas poderá reingressar no mesmo curso, ou em outro, e aproveitar as disciplinas já cursadas.

2.5. Reaproveitamento

Para aproveitar componentes curriculares cursados em outros cursos, é preciso haver compatibilidade de 75% da carga horária e 60% do conteúdo. O aluno faz o pedido na secretaria acadêmica dentro dos prazos estipulados pelo calendário acadêmico.

2.6. Faltas

A UNIPAMPA tem uma Resolução específica que normatiza a concessão de licenças e afastamentos (Resolução nº 249, de 05 de agosto de 2019). As faltas justificadas pelas licenças previstas na Resolução não abonam as faltas, mas garantem a recuperação das atividades previstas. O abono de faltas é regulado pela legislação vigente, sendo concedido apenas a representantes do CONAES e militares ou reservistas.

(Fontes do item 2: https://sites.unipampa.edu.br/consuni/files/2019/11/res--29_2011-normas-basicas-de-graduacao-alterada-pela-res--260.pdf;

https://sites.unipampa.edu.br/consuni/files/2019/08/res--249_2019-licencas-e-afastamentos.pdf)

3. Apresentação do curso

O curso de *Licenciatura em Letras – Línguas Adicionais: Inglês, Espanhol e Respektivas Literaturas* oferece 50 vagas anuais com ingresso no primeiro semestre letivo de cada ano. O curso é em turno integral, ou seja, as aulas ocorrem nos turnos da manhã e da tarde, mas alguns componentes curriculares podem ser cursados também à noite. O curso é composto por componentes curriculares obrigatórios e componentes curriculares complementares de graduação (eletivos), segundo matriz curricular do curso, possuindo uma carga-horária total de 3605 horas divididas em 8 semestres. O curso é autorizado pelo MEC (Portaria nº 744, de 14 de julho de 2017) e obteve nota máxima na última avaliação do MEC - CONCEITO FINAL 5 (29 de maio de 2017).

3.1. PPC

Projeto Pedagógico do Curso (PPC) é o documento que rege o funcionamento do curso, a grade curricular, bem como os fundamentos de gestão pedagógica e administrativa do curso. O PPC pode ser encontrado na página no curso, no site da universidade.

3.2. Componentes curriculares obrigatórios

Componentes curriculares obrigatórios para a conclusão do curso, incluindo as práticas profissionais, os estágios e o Trabalho de Conclusão de Curso (TCC). Alguns componentes são pré-requisitos para outros componentes curriculares, ou seja, o aluno não pode cursar um componente sem ter obtido aprovação no componente que lhe é pré-requisito.

1º sem.	<i>Fundamentos de Inglês I</i>	<i>Fundamentos de Espanhol I</i>	Política Linguística	Fronteira e Sociedade	História da Educação Brasileira	
2º sem.	<i>Fundamentos de Inglês II</i>	<i>Fundamentos de Espanhol II</i>	<i>Introdução à Linguística</i>	<i>Introdução à Literatura</i>	Multiletramentos	
3º sem.	Letramentos em Inglês	Letramentos em Espanhol	<i>Linguística Aplicada ao Ensino de Línguas Adicionais I</i>	Tópicos de Análise Linguística Comparada	Culturas Anglófonas	Políticas Públicas Educacionais no Contexto Brasileiro
4º sem.	Análise Linguística do Inglês	Análise Linguística do Espanhol	<i>Linguística Aplicada ao Ensino de Línguas Adicionais II</i>	Ensino de Português como Língua Adicional	Culturas Hispânicas	<i>Organização Escolar e Trabalho Docente</i>
5º sem.	Conversação em Inglês	Conversação em Espanhol	Estágio em Contexto Escolar I	Aquisição da Linguagem e Bilinguismo	<i>Ensino de Literaturas de Línguas Adicionais</i>	Psicologia e Educação
6º sem.	Texto e Discurso em Inglês	Texto e Discurso em Espanhol	Estágio em Contexto Escolar II	Psicolinguística	Literaturas Anglófonas	Educação Inclusiva
7º sem.	Trabalho de Conclusão de Curso I	ELETIVA	Estágio em Projetos de Extensão I	ELETIVA	Literaturas Hispânicas	LIBRAS - Língua Brasileira de Sinais
8º sem.	Trabalho de Conclusão de Curso II	ELETIVA	Estágio em Projetos de Extensão II	ELETIVA	ELETIVA	

Matriz curricular do curso de Licenciatura em Letras – Línguas Adicionais: Inglês, Espanhol e Respectivas Literaturas

*Os nomes em itálico indicam os componentes curriculares que são caracterizados como pré-requisitos para outros componentes.

3.3. Componentes curriculares complementares

Componentes curriculares complementares de graduação são disciplinas eletivas que o aluno escolhe para complementar sua formação profissional e que podem ser cursadas a qualquer momento do curso, inclusive em período de férias. O aluno precisa cursar, pelo menos, 300 horas de componentes curriculares complementares.

O aluno deve ser responsável pelo acompanhamento periódico da sua vida acadêmica para que, no tempo regular, cumpra todos os requisitos necessários para a sua formatura.

Componentes Curriculares Obrigatórios	3105h
Trabalho de Conclusão de Curso	210h
Estágio Curricular Supervisionado Obrigatório	480h
Prática Como Componente Curricular	405h
Componentes Curriculares Complementares de Graduação	300h
Atividades Complementares de Graduação	200h
Carga Horária Total	3605 h

3.4. Estágio

O curso tem 480 horas de estágio obrigatório divididas em quatro componentes curriculares de estágio ofertados a partir do 5º semestre, conforme a matriz curricular do curso. Os alunos podem também realizar estágio não-obrigatório desde que estejam regularmente matriculados e frequentando as aulas, além de terem integralizado 300 horas nos componentes curriculares do curso.

3.5. TCC

O Trabalho de Conclusão de Curso é um trabalho aplicado referente a um tema escolhido pelo aluno. Ele é realizado no último ano do curso. No sétimo semestre (TCC I), o aluno faz seu projeto e, no oitavo semestre (TCC II), redige o trabalho.

3.6. Atividades complementares de graduação

Para integralizar a carga horária do curso, o aluno precisa cumprir 200 horas de atividades complementares de graduação, que são atividades extra-classe escolhidas pelo aluno. O PPC, no seu Anexo 5, apresenta as normas para solicitação e concessão de atividades complementares de ensino, pesquisa, extensão, culturais e de gestão.

(Fonte do item 3: <http://cursos.unipampa.edu.br/cursos/cursodeletraslinguasadicionais/>)

4. Professores do curso

Professores Efetivos	E-mail	Sala
André Daniel Paixão	andrepaixao@unipampa.edu.br	
Alessandro Carvalho Bica	alessandrobica@unipampa.edu.br	3208
Amélia Rota Borges de Bastos	ameliabastos@unipampa.edu.br	NEI
Clara Zeni Camargo Dornelles	claradornelles@unipampa.edu.br	3214
Claudete da Silva Lima Martins	claudetemartins@unipampa.edu.br	3208
Cristina Cardoso	cristinacardoso@unipampa.edu.br	3123
Denise von der Heyde Lamberts	deniselamberts@unipampa.edu.br	3218
Dulce Mari da Silva Voss	dulcevoss@unipampa.edu.br	3208
Eduardo de Oliveira Dutra	eduardodutra@unipampa.edu.br	3216
Fabiane Lazzaris	fabianelazzaris@unipampa.edu.br	3218
Gabriela Bohlmann Duarte	gabrieladuarte@unipampa.edu.br	3214
Gilnara Correia Oliveira	gilnaraoliveira@unipampa.edu.br	3214
Isaphi Marlene Jardim Alvarez	isaphialvarez@unipampa.edu.br	3220
Kátia Vieira Morais	katiamorais@unipampa.edu.br	3218
Luciani Salcedo de Oliveira	lucianioliveira@unipampa.edu.br	3214
Moacir Lopes de Camargos	moacircamargos@unipampa.edu.br	3220
Rodrigo Borges de Faveri	rodrigofaveri@unipampa.edu.br	3220
Sara dos Santos Mota	saramota@unipampa.edu.br	3214
Simone Silva Pires de Assumpção	simoneassumpcao@unipampa.edu.br	3218
Valesca Brasil Irala	valescairala@unipampa.edu.br	3214

(Fonte: <http://cursos.UNIPAMPA.edu.br/cursos/cursodeletraslinguasadicionais/corpo-docente/>)

Professores Substitutos	E-mail	Sala
Emanuele Coimbra Padilha	emanuelepadilha@unipampa.edu.br	3216
Mégui Mascarelo Sudo	meguimascarelo@unipampa.edu.br	3218

5. Informações para o aluno

5.1. Calendário acadêmico

Onde se encontram as datas importantes relativas aos assuntos acadêmicos:

<http://cursos.UNIPAMPA.edu.br/cursos/cursodeletraslinguasadicionais/orientacoes-para-matricula/>

5.2. Assistência Estudantil

A Assistência Estudantil visa criar condições para garantir o acesso e a permanência dos estudantes na Instituição. A inscrição e seleção de alunos beneficiados nos Programas são feitas mediante Edital anual. Entre as ações de assistência estudantil, destaca-se:

- **Apoio ao ingressante:** auxílio financeiro temporário para alunos provindos de localidades diversas às da cidade-sede da Universidade em situação de vulnerabilidade socioeconômica.

- **Plano de Permanência (PP):** auxílio financeiro (alimentação, moradia, transporte, creche) para alunos matriculados na universidade em situação de vulnerabilidade socioeconômica.

Para informações sobre moradia na cidade, contate o NuDE (<https://unipampa.edu.br/bage/nude>) ou a Assistente Social Daviane Azevedo (davianeazevedo@unipampa.edu.br).

(Fonte: <https://sites.unipampa.edu.br/praec/assistencia-estudantil/>)

5.3. Participação Estudantil

A formação acadêmica não se limita à frequência às aulas e deve ser complementada pela participação em projetos de ensino, pesquisa e extensão. Uma vez que tenha identificado os projetos de seu interesse, o aluno deve entrar em contato com o respectivo coordenador de projeto para engajar-se nas ações como voluntário ou bolsista.

- **Programa de Desenvolvimento Pedagógico** - oferece bolsas de monitoria para alunos, junto às coordenações de cursos de graduação.

- **Programa Institucional de Bolsas de Iniciação à Docência (PIBID)** - é voltado a alunos de Licenciaturas e tem por objetivo qualificar a experiência dos futuros educadores, promovendo o contato deles com os ambientes e contextos escolares e instigando a reflexão e a ação deles, com supervisão de docentes da UNIPAMPA e das escolas.

- **Programa de Bolsas de Iniciação à Pesquisa (PBIP)** - oferece bolsas para iniciação de estudantes no âmbito da pesquisa.

• **Programa de Apoio a Grupos de Pesquisa (AGP)** – oferece bolsas em apoio a projetos de pesquisa, desenvolvimento e/ou inovação por meio de grupos de pesquisa. Editais são lançados anualmente.

• **Núcleo de Línguas Adicionais (NLA)** - oferece, semestralmente, cursos gratuitos de línguas adicionais (inglês, espanhol e outras) para a comunidade acadêmica e externa, com turmas direcionadas às crianças, aos adolescentes e adultos.

• **Programa de Idiomas sem Fronteiras (IsF)** - Programa de incentivo a aprendizagem de idiomas no Brasil. Oferece cursos de línguas adicionais (inglês, espanhol, português para estrangeiros, dentre outros) à comunidade acadêmica.

• **Laboratório de Leitura e Produção Textual (LAB)** - Tem como objetivo aproximar as comunidades acadêmica e não acadêmica, para desenvolver os multiletramentos. Atua em temáticas diversificadas, que se organizam em torno de duas ações: Oficinas abertas à comunidade relacionadas à área da Comunicação (Oficina de Telejornal, Oficina de Quadrinhos, Oficina de Leitura e Escrita Digital, Oficina de Fotografia etc.); Jornal Universitário do Pampa (JUNIPAMPA), um webjornal laboratório produzido colaborativamente.

(Fonte: <http://cursos.UNIPAMPA.edu.br/cursos/cursodeletraslinguasadicionais/projetos/>)

5.4. Intercâmbio

Por meio dos intercâmbios, o aluno pode ter a oportunidade de cursar 1 (um) semestre ou 2 (dois) no exterior. Cada programa lança seu edital no site da DAEINTER - Diretoria de Assuntos Estratégicos e de Relações Institucionais e Internacionais (<https://sites.unipampa.edu.br/daeinter/>), e o aluno que atender aos critérios pode participar.

• **Programa de Bolsa Ibero-Americana Santander** - Bolsa ofertada pelo Santander para 10 países (Argentina, Brasil, Espanha, Chile, Colômbia, México, Peru, Portugal, Porto Rico e Uruguai).

• **BRAMEX** - Programa do Grupo Coimbra de Universidades Brasileiras (GCUB): Brasil - México. São ofertadas quatro bolsas de intercâmbio anualmente.

• **BRACOL** - Programa do Grupo Coimbra de Universidades Brasileiras (GCUB): Brasil – Colômbia. São ofertadas quatro bolsas de intercâmbio anualmente.

6. Serviços

6.1. NuDE

O Núcleo de Desenvolvimento Educacional (NuDE) é o departamento responsável por gerenciar a política de assistência estudantil e pelo apoio pedagógico e psicossocial, de forma

integrada com a Pró- Reitoria de Assuntos Estudantis e Comunitários (PRAEC), com a Pró-reitora de Graduação (PROGRAD) e com o Núcleo de Inclusão e Acessibilidade (NInA).

Assistente Social: Daviane Azevedo (davianeazevedo@unipampa.edu.br) - VOIP: 5545

Sala: 3106 / Telefone: (53) 3240-3604

E-mail: nudecampusbage@gmail.com

Horários de atendimento: das 8h às 11h30min, das 13h às 17h, de segunda-feira a sexta-feira.

<https://UNIPAMPA.edu.br/bage/nude>

6.2. Biblioteca

O acesso aos livros é aberto ao público em geral. O empréstimo é somente para alunos matriculados na UNIPAMPA. O aluno pode pegar até 5 livros emprestado pelo prazo de 7 dias, com direito a renovação. Caso o aluno não devolva o livro nem renove o empréstimo, será cobrado uma multa de R\$ 1,80 (um real e oitenta centavos) por dia de atraso. Demais normas estão no site: <https://UNIPAMPA.edu.br/bage/biblioteca>.

Sala: 3206 / (53) 32403605

E-mail: biblioteca.bage@UNIPAMPA.edu.br

Horários de atendimento: Das 08h às 21h, de segunda-feira a sexta-feira.

Biblioteca Web: onde é possível pesquisar o acervo de toda a universidade: <https://sites.UNIPAMPA.edu.br/sisbi/> ; <https://UNIPAMPA.edu.br/bage/biblioteca>

6.3. Secretaria Acadêmica

Sala: 3114 / Telefone: 53 32403601

E-mail: sa.bage@UNIPAMPA.edu.br

Horários de atendimento: Das 09h às 21h, de segunda-feira a sexta-feira.

<https://UNIPAMPA.edu.br/bage/secretaria-academica>

6.4. Diretório Acadêmico

O Diretório Acadêmico de Letras - Línguas Adicionais (DALLAS) possui como objetivo defender o ensino público, laico e de qualidade, representar e defender os direitos dos alunos, zelando pela ética e responsabilidades dos alunos matriculados no curso, além de promover atividades culturais, acadêmicas e de diferentes naturezas.

Contato: dallas.UNIPAMPA@gmail.com

7. Descubra Bagé

Bagé é uma cidade brasileira de fronteira na região sul da Campanha do Rio Grande do Sul, localizada a 60 km do Uruguai, conhecida como a Rainha da Fronteira. O município tem uma população aproximada de 120 mil habitantes, fundada em 17 de julho de 1811.

Curiosidades:

- Bagé foi palco do filme “O Tempo e o Vento”. A cidade cenográfica que serviu de locação para o filme encontra-se no Parque do Gaúcho.
- Entrou no livro dos recordes pelo maior churrasco do mundo.
- Festival Internacional Música no Pampa - FIMP.
- Festival de Cinema da Fronteira.
- Festival da Cerveja.

Alguns Pontos Turísticos:

- Museu da Gravura Brasileira
- Museu Patrício Correa da Câmara
- CTGs - Centros de Tradições Gaúchas.
- Parque do Gaúcho / Cidade Cenográfica de Santa Fé
- Centro Histórico Vila de Santa Thereza.
- Planetário da UNIPAMPA - Bagé
- Museu Don Diogo de Souza
- Galeria de arte Edmundo Rodrigues, localizada no Palacete Pedro Osório

Contatos de emergência:

- Hospital Santa Casa de Caridade de Bagé: (53) 3240-3200
- UPA 24h: 192 / (53) 3247-5733
- Hospital Universitário da URCAMP: (53) 3242-7433
- HGuBa - Hospital de Guarnição de Bagé (Hospital Militar): (53) 3242-8911
- Delegacia de Polícia: (53) 3242-9233
- Delegacia da Mulher: (53) 3241-3709
- Corpo de Bombeiros: (53) 3242-5270

(Fontes: informações públicas na Internet.)

Linhas de ônibus para o campus:

- Stadtbuss - Linha 04, Malafaia via UNIPAMPA (<http://www.stadtbuss.com.br/>)
- Anversa - Linha 03, Ivo Ferronato/Arvorezinha (<http://www.anversa.com.br>)

Ensino Superior em Bagé:

As principais universidades instaladas em Bagé são: UNIPAMPA - Universidade Federal do Pampa; URCAMP - Centro Universitário da Região da Campanha; IDEAU - Instituto de Desenvolvimento Educacional do Alto Uruguai/Anglo-Americano; UERGS - Universidade Estadual do Rio Grande do Sul.

(Fontes: http://bagealemfronteira.blogspot.com/2007/12/bag-alm-da-fronteira_10.html;
<http://cidadebage.blogspot.com/2010/07/historia-de-bage-rs.html>)

8. Referências

http://bagealemfronteira.blogspot.com/2007/12/bag-alm-da-fronteira_10.html;

<http://cidadebage.blogspot.com/2010/07/historia-de-bage-rs.html>;

Resolução N° 29/2011. <https://sites.UNIPAMPA.edu.br/dpd/2011/05/12/82/>;

<https://UNIPAMPA.edu.br/bage/>;

Guia do aluno da UNIPAMPA 2015;

Manual do Aluno de Nutrição da UNIPAMPA;

<https://UNIPAMPA.edu.br/bage/biblioteca>

